

玻利維亞日記



[玻利維亞日記 下载链接1](#)

著者:埃內斯托. 切. 格瓦拉 (Ernesto Che Guevara)

出版者:聯經出版事業公司

出版时间:2009/8/31

装帧:平裝本

isbn:9789570834475

■內容簡介：

這個世界，只要存有絲毫的不公不義，他的名字就不會消失。

拋棄古巴革命勝利成果前往玻利維亞，再度踏上游擊戰鬥之路

20世紀最後的聖徒切. 格瓦拉生前最後日記

★金獎導演史蒂芬. 索德柏 電影《切：39歲的告別信》原著

★切. 格瓦拉遺孀亞蕾伊達. 格瓦拉及其子女審定

★古巴切. 格瓦拉中心正式授權版本，32頁精選照片見證行動的力量

★切. 格瓦拉之子專文作序，收錄初版原序古巴前總統菲爾德. 卡斯楚〈必要的序言〉

「自游擊隊成軍以來，至今已滿十一個月了。情況不複雜，還頗有田園味道……」

1967年10月7日，切·格瓦拉最後一天的日記，在筆記本寫下游擊隊的景況。

兩天後的10月9日，玻利維亞無花果村傳出槍響，

革命家切·格瓦拉未經審判立地槍決，結束三十九歲的一生。

從參加古巴革命登上葛拉瑪號開始，切·格瓦拉解放拉丁美洲的理想就此開展。

革命勝利後，他卸下官職、走入更多地區的叢林，繼續高舉反抗軍旗幟，

期以游擊戰的星火，達成其「新人」理想的終極蛻變，

一個真正獨立的拉丁美洲，一個真正公義的世界。

「平安無事的一天」，有寫日記習慣的切·格瓦拉，在玻利維亞的日子經常這麼寫著。不同於《革命前夕的摩托車之旅》、《古巴革命紀實》等作品，《玻利維亞日記》這本生前最後的紀錄，成為其最原始、最重要的文本。古巴革命時期的青澀已不復見，在戰鬥中蛻變為新人的革命鬥士切·格瓦拉，一如唐吉訶德，將個人生命意義的實踐與拉丁美洲的歷史緊緊相繫；生命終有盡頭，思想永恆不滅，死後的切·格瓦拉，仍是那個敵對陣營口中，頭號危險的人物。補綴先前遭玻利維亞政府以「安全」為理由而扣留的日記，經遺孀亞蕾伊達·格瓦拉及其子女審定，針對原稿難以辨識的字跡加以說明，與一九六七年古巴書籍中心所發行的初版相符。

世界的另外一些地方需要我去獻出我微薄的力量。

由於你擔負著古巴領導的重任，我可以去做你不能去做的工作。

我們分別的時候到了。

——1965年，切·格瓦拉寫給卡斯楚的信

1965年，切·格瓦拉為了繼續實踐解放工農階級的信念，放棄古巴國籍自古巴出走，將歷經人生最寂寞的一趟旅程。當年的革命，民族的因素強力左右行動的成敗，篤信工農革命的切去剛果打游擊，因為當地勢力的刻意忽視以及美國勢力的左右，這場意圖拷貝古巴成功經驗的游擊戰未能掀起浪潮，他成了寂寞的音符。一九六六年，切·格瓦拉自非洲回到熟悉的美洲大陸，不容停擺，遂繼續投身他生命中的下一場革命，組成玻利維亞民族解放軍。最後的結果，切在這場戰役終結了性命；隨身攜帶記寫的筆記本，成為他生命最後的見證，永遠在革命的路上至死方休；這本綠色封皮的小冊子即是後來的《玻利維亞日記》。

日記首篇寫於1966年11月7日，切抵達玻利維亞首都在某處農場寫下；最後一篇則停筆於隔年的10月7日，其被捕的前一天。日記記錄游擊隊如何開始運作以及被政府軍圍捕；跟當地勢力玻利維亞共產黨的不和，更為格瓦拉游擊隊的失敗種下致命的原因。人力物資等資源皆有限的惡劣情況下，日記裡寫到游擊隊因為語言障礙等問題，難以透過招募當地民眾加入隊伍以強化作戰的能力。游擊戰後期，長年困擾他的嚴重氣喘，在玻利維亞的叢林裡數度大幅惡化，到了幾乎致命的地步；隨格瓦拉健康日益惡化，這場戰役逐漸走向失敗境地。1966年10月8日，切·格瓦拉遭玻利維亞政府軍逮捕，次日旋即遭到槍決，死於如地獄般困圍他的玻利維亞叢林。生前最後日記迅速及未加修飾地翻譯後在世界上流通，卡斯楚亦曾介入翻譯。1968年集結成書首度出版，卡斯楚為此書寫序。

【電影拍攝】切：39歲的告別信

奧斯卡最佳導演史蒂芬. 索德柏 (Steven Soderbergh) , 2008年以描繪傳奇英雄格瓦拉革命歷程的史詩之作《切：28歲的革命／39歲的告別信》(Che: Part1 / Part2) 大放異采，不僅入圍當年坎城影展競賽片，並將飾演格瓦拉絲絲入扣的男主角班尼西歐. 狄奧. 托羅 (Benicio Del Toro) 一舉推向影帝寶座。電影分為上下兩部，上集《切：28歲的革命》講述格瓦拉1956年來到古巴，及其後所見所聞與內心的掙扎，最後投入古巴革命的歷程。下集《切：39歲的告別信》則講述他在古巴革命後，以假名出現在玻利維亞，與同志們展開偉大拉丁美洲革命，以及1964年他率領古巴代表團參加於紐約舉行的聯合國第十九屆大會，以一身橄欖綠軍裝引全球注目，至最後走向死亡的故事。

★傳影互動《切：28歲的革命／39歲的告別信》電影官方部落格
<http://che2839.pixnet.net/blog>

目次

必要的序言／菲德爾. 卡斯楚

前言／卡蜜諾. 格瓦拉

玻利維亞日記

一九六六年 十一月

一九六六年 十二月

一九六七年 一月

一九六七年 二月

一九六七年 三月

一九六七年 四月

一九六七年 五月

一九六七年 六月

一九六七年 七月

一九六七年 八月

一九六七年 九月

一九六七年 十月

附錄 軍事報告

第一號公報 致玻利維亞人民

第二號公報 致玻利維亞人民

第三號公報 致玻利維亞人民

第四號公報 致玻利維亞人民

第五號公報 致玻利維亞礦工

主要人物列表

日記中出現的玻利維亞的地名

作者介紹:

埃內斯托. 切. 格瓦拉 (Ernesto Che Guevara, 1928-1967)

生於阿根廷羅薩里奧(Rosario)一上流社會家庭，原要繼承家業行醫，入布宜諾斯艾利斯大學醫學系就讀，1951年他偕同年齡較長的朋友阿爾貝多. 格拉納多(Alberto Granado)，像美國前衛嬉皮青年一樣，騎著摩托車和靠著在公路上攔車到南美洲五國漫遊，全程一萬二千公里，此時素樸的社會良心與人道關懷已經開始其内心萌芽生根。

1954年，為逃避阿根廷獨裁政權貝隆政府的徵兵轉往瓜地馬拉，見證瓜國左翼總統阿本茲(Arbenz)所推行的系列改革運動，但阿本茲政府旋即被右翼親美勢力推翻，切. 格瓦拉遂逃向墨西哥，自此從一和平改革者走上革命家的道路，亦在當地結識了卡斯楚(Fidel Alejandro Castro Ruz)。

1956年，與古巴游擊軍領袖卡斯楚並肩作戰三年，成功推翻古巴親美的巴蒂斯塔(Fulgencio Batista y Zaldívar)獨裁政權。革命成功後，出任古巴陸軍副總司令、央行總裁以及工業部長。後因理念不合與卡斯楚分道揚鑣，隱居專心著作。更在1965年祕密組織小行隊伍進入剛果從事游擊戰，但因不理解當地情勢而導致失敗，逃回古巴。

1966年，繼續持續其游擊行動，與法國知識分子德布萊(Régis Debray)等人偽裝成商人潛入玻利維亞，建立新的游擊據點，為建立理想的南美社會而戰；1967年10月8日被捕，旋即在次日處決，得年39歲。

切·格瓦拉傳奇英雄的地位，在他死後開始形成，被20世紀反抗哲學家沙特推薦「當代最偉大的英雄」，其精神、形象亦影響1960年代歐美新左翼知識青年運動。

1997年，切·格瓦拉的骨骸在玻利維亞的無花果村(Vallegrande)尋獲，後運返古巴。

切·格瓦拉在聯經的作品

《玻利維亞日記》 El diario del Che en Bolivia

《古巴革命紀實》 Pasajes de la guerra revolucionaria

《切·格瓦拉的影像與記憶》 (暫名) Self Portrait - Che Guevara (2009年11月出版)

譯者簡介

陳小雀

墨西哥國立自治大學文哲學院拉丁美洲研究博士，專研拉丁美洲歷史、文化及文學。1998年，因成績優異獲墨西哥國立自治大學頒發「亞爾豐索. 卡索研究獎章」。曾任淡江大學拉美所所長，現任同校美洲研究所所長。著有《加勒比海的古巴：雪茄與蔗糖的革命之歌》、《加勒比海諸國史：海盜與冒險者的天堂》、《魔幻古巴》（即將出版）等

相關著作。

目录:

[玻利維亞日記 下载链接1](#)

标签

切格瓦拉

政治

古巴

传记

(港台版)

革命

彭浩翔推荐

Che_Guevara

评论

格瓦拉的最后一本日记，最后一篇写于被杀前两天，真实展现了切在玻利维亚的游击战活动

其实很琐碎……其实很复杂……

书评

这是上世纪70年代初三联出版的书了。封皮上写着“供内部参考”；扉页上还有一个“出版说明”：

埃内斯托·切·格瓦拉在玻利维亚的这部日记，基本上反映了“游击中心”（或称“焦点论”）思想的全部内容，这种思想就是不要党的领导，不依靠广大群众，不去建立根据地，只依靠少数...

这是在大学期间上邹穗老师的《世界近现代史》课程，我交的一篇作业，后来为了应付差事挣点稿费，改编后用网名潇雨无音发表在了《实达》杂志上。想起格瓦拉

文/潇雨无音

对世上有流浪情结的人而言，有的人在心灵中流浪，有的人在天地间流浪。摆脱不了在心灵中流浪又要...

“让我们面对现实，让我们忠于理想！”

当时年少懵懂，“盲目”地把切·格瓦拉当成了偶像，并不懂他高尚的理想和纯粹的追求，只当他是一个“不羁放纵爱自由”的“机车少年”。

如今年近而立，才借由这本薄薄的《玻利维亚日记》走近了切的内心世界。切是一个有着高度内心自觉的...

“让我们面对现实，让我们忠于理想！”

当时年少懵懂，“盲目”地把切·格瓦拉当成了偶像，并不懂他高尚的理想和纯粹的追求，只当他是一个“不羁放纵爱自由”的“机车少年”。

如今年近而立，才借由这本《玻利维亚日记》走近了切的内心世界。切是一个有着高度内心自觉的“革命...

像《玻利维亚日记》(The Bolivian

Diary)中的许多日记一样，这一篇日记也以日记写作时的海拔高度来结束：“海拔高度=2000米”是这一篇日记的最后一行。这似乎是一个平静的结束，一个常规的结束，一个来日方长的结束，一个还没有结束的结束。但是，这事实上是一个真正的结束，因...

[玻利維亞日記 下载链接1](#)